EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON

Brüssel 15.2.2008
KOM(2008) 82 lõplik

Ettepanek:

NÕUKOGU MÄÄRUS (EÜ, EURATOM),

millega kohandatakse alates 1. juulist 2007 Euroopa ühenduste ametnike ja muude teenistujate töötasusid ja pensione

(komisjoni esitatud)

{SEK(2008) 195}

SELETUSKIRI

ETTEPANEKU TAUST

Ettepaneku põhjused ja eesmärgid

Eurostati aruande põhjal tehtud komisjoni ettepaneku alusel võttis nõukogu 2007. aasta detsembris vastu otsuse Euroopa Ühenduse ametnike ja muude teenistujate töötasude ja pensionide paranduskoefitsientide kohandamise kohta, mis jõustub 1. juulist.

Pärast komisjoni ettepaneku esitamist nõukogule edastas Itaalia, lähtudes 2007. aasta detsembris vastu võetud uuest siseriiklikust õigusaktist, uued andmed liikmesriigi keskvalitsuse teenistuses olevate riigiteenistujate tegeliku töötasu suurendamise kohta tagasiulatuvalt alates 1. veebruarist 2007. Kuna see mõjutab võrdlusperioodi 1. juuli 2006 – 1. juuli 2007, muutis Eurostat võrdlusperioodi erinäitajat.

Selleks et tagada Euroopa ühenduste ametnike ja muude teenistujate ostujõu kasv paralleelselt liikmesriikide riigiteenistujate omaga, tuleks Euroopa ühenduste ametnike ja muude teenistujate töötasude ning pensionide suhtes kohaldatavaid paranduskoefitsiente täiendavalt kohandada.

Üldine taust

Vastavalt personalieeskirjade XI lisa artiklile 3 toimub töötasude ja pensionide kohandamine otseselt lähtudes muutustest liikmesriikide riigiteenistujate töötasude ostujõus (erinäitaja), elukalliduse arengust Brüsselis (rahvusvaheline indeks) ning Eurostati määratud ostujõu pariteetidest.

Erinäitajaga mõõdetakse liikmesriikide keskvalitsustes töötavate riigiteenistujate netotöötasu muutusi, võtmata arvesse inflatsiooni. Eurostat on määranud selle näitaja kindlaks XI lisa artikli 1 lõikes 4 nimetatud kaheksa liikmesriigi esitatud andmete põhjal.

Lähtudes Itaalias vastu võetud uuest siseriiklikust õigusaktist, mida kohaldatakse tagasiulatuvalt alates 1. veebruarist 2007, ning mis seetõttu mõjutab võrdlusperioodi, muutis Eurostat 2007. aasta detsembris erinäitajat, toetudes Itaalia statistikaameti esitatud andmetele.

Brüsseli rahvusvahelise indeksiga mõõdetakse elukalliduse muutumist Brüsselis Euroopa Ühenduse ametnike jaoks. Eurostat on määranud selle indeksi kindlaks Belgia ametiasutuste esitatud andmete põhjal.

Ettepaneku valdkonnas kehtivad õigusnormid

Töötasude ja pensionide kohandamiseks esitatakse ettepanek igal aastal.

Kooskõla Euroopa Liidu muude põhimõtete ja eesmärkidega

Ei kohaldata.

KONSULTEERIMINE HUVITATUD ISIKUTEGA JA MÕJU HINDAMINE

Konsulteerimine huvitatud isikutega

Konsultatsioonimeetodid, peamised sihtvaldkonnad ja vastajate üldiseloomustus

Ettepaneku elementide üle konsulteeriti personali esindajatega vastavalt kehtivale korrale.

Vastuste kokkuvõte ja nende arvessevõtmine

Ettepanekus on võetud arvesse konsultatsioonides osalenud isikute arvamusi.

Eksperdiarvamuste kogumine ja kasutamine

Väliseksperte arvamusi ei olnud vaja kasutada.

Mõju hindamine

- Ettepanek näeb ette töötasude ja pensionide kohandamise vastavalt kehtivatele õigusaktidele.

- Kehtivate õigusaktide kohaselt ei ole teist alternatiivi.

ETTEPANEKU ÕIGUSLIK KÜLG

Kavandatud meetmete kokkuvõte

Vastavalt personalieeskirjade XI lisa artiklile 1 koostas Eurostat aruande, milles käsitletakse elukalliduse arengut Brüsselis, muudatusi liikmesriikide riigiteenistujate töötasude ostujõus ning ostujõupariteete, millel põhinevad paranduskoefitsiendid.

3.1. TÖÖTASUDE JA PENSIONIDE KOHANDAMINE BELGIAS JA LUKSEMBURGIS

Erinäitajaga väljendatav liikmesriikide riigiteenistujate töötasude ostujõu keskmine muutus oli vaadeldaval perioodil 0,0%.

Brüsseli rahvusvahelise indeksiga arvestatav Eurostati arvutatud Brüsseli elukalliduse muutus võrdus vaatlusalusel perioodil 1,4 %-ga.

Vastavalt personalieeskirjade XI lisa artikli 3 lõikele 2 on kohanduse suuruseks Eurostati määratud erinäitaja ja Brüsseli rahvusvahelise indeksi korrutis.

Ettepaneku kohaselt on töötasude ja pensionide kohandus Belgias ja Luksemburgis 1,4 %.

XI lisa paragrahv 3 lõike 5 kohaselt ei kohaldata Belgias ega Luksemburgis paranduskoefitsiente.

Õiguslik alus

Õiguslikuks aluseks on personalieeskirjad ja eriti nende XI lisa.

Subsidiaarsuse põhimõte

Ettepanekus käsitletakse valdkonda, mis kuulub ühenduse ainupädevusse. Subsidiaarsuse põhimõtet seetõttu ei kohaldata.

Proportsionaalsuse põhimõte

Ettepanek on proportsionaalsuse põhimõttega kooskõlas järgmistel põhjustel:

- Personalieeskirjade XI lisas on ette nähtud nõukogu määrus.

- Finantskoormus tuleneb otseselt personalieeskirjades ettenähtud kohandamismeetodi kasutamisest.

Õigusakti valik

Kavandatud õigusakt: määrus.

Muud õigusaktid ei oleks asjakohased järgmistel põhjustel:

- Personalieeskirjade XI lisas on ette nähtud nõukogu määrus.

MÕJU EELARVELE

Mõju halduskuludele ning töötasude ja pensionide kohandamise tuludele täpsustatakse lisatud finantsselgituses.

Ettepanek:

NÕUKOGU MÄÄRUS (EÜ, EURATOM),

millega kohandatakse alates 1. juulist 2007 Euroopa ühenduste ametnike ja muude teenistujate töötasusid ja pensione

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse Euroopa ühenduste privileegide ja immuniteetide protokolli, eriti selle artiklit 13,

võttes arvesse Euroopa ühenduste ametnike personalieeskirju ja ühenduste muude teenistujate teenistustingimusi, mis on sätestatud määruses (EMÜ, Euratom, ESTÜ) nr 259/68,[1] eriti selle artikleid 63, 65, 82 ning VII, XI ja XIII lisa, samuti artikli 20 esimest lõiku, artiklit 64 ja artiklit 92 muude teenistujate teenistustingimuste kohta,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

(1) Lähtudes 2007. aasta detsembris vastu võetud uuest siseriiklikust õigusaktist, edastas Itaalia uued andmed liikmesriigi keskvalitsuse teenistuses olevate riigiteenistujate tegeliku töötasu tagasiulatuva suurendamise kohta alates 1. veebruarist 2007. Kuna see mõjutab võrdlusperioodi 1. juuli 2006 – 1. juuli 2007, muutis Eurostat võrdlusperioodi erinäitajat.

(2) Selleks et tagada Euroopa Ühenduse ametnike ja muude teenistujate ostuvõime kasv paralleelselt liikmesriikide riigiteenistujate omaga, tuleks Euroopa ühenduste ametnike ja muude teenistujate töötasude ning pensionide kohandamine veel kord üle vaadata,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Alates 1. juulist 2007 personalieeskirjade artiklis 66 sätestatud igakuiste põhipalkade tabel, mille alusel arvestatakse töötasusid ja pensione, asendatakse alljärgneva tabeliga:

[1] EÜT L 56, 4.3.1968, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ, Euratom) nr (ELT L …, …, lk …).

1/07/2007	PALGAJÄRK				
PALGAASTE	1	2	3	4	5
16	15.824,35	16.489,31	17.182,21		
15	13.986,08	14.573,79	15.186,20	15.608,71	15.824,35
14	12.361,36	12.880,80	13.422,07	13.795,49	13.986,08
13	10.925,38	11.384,48	11.862,87	12.192,91	12.361,36
12	9.656,21	10.061,97	10.484,79	10.776,50	10.925,38
11	8.534,47	8.893,10	9.266,80	9.524,62	9.656,21
10	7.543,05	7.860,02	8.190,31	8.418,17	8.534,47
9	6.666,80	6.946,94	7.238,86	7.440,26	7.543,05
8	5.892,33	6.139,94	6.397,95	6.575,95	6.666,80
7	5.207,84	5.426,68	5.654,72	5.812,04	5.892,33
6	4.602,86	4.796,28	4.997,82	5.136,87	5.207,84
5	4.068,16	4.239,11	4.417,24	4.540,14	4.602,86
4	3.595,57	3.746,66	3.904,10	4.012,72	4.068,16
3	3.177,89	3.311,43	3.450,58	3.546,58	3.595,57
2	2.808,72	2.926,75	3.049,73	3.134,58	3.177,89
1	2.482,44	2.586,76	2.695,45	2.770,45	2.808,72

Artikkel 2

Alates 1. juulist 2007 on personalieeskirjade artiklis 42a osutatud lapsehoolduspuhkuse toetussumma 852,74 eurot ning üksikvanemale 1136,98 eurot.

Artikkel 3

Alates 1. juulist 2007 on personalieeskirjade VII lisa artikli 1 lõikes 1 osutatud majapidamistoetuse põhisumma 159,49 eurot.

Alates 1. juulist 2007 on personalieeskirjade VII lisa artikli 2 lõikes 1 osutatud ülalpeetava lapse toetussumma 348,50 eurot.

Alates 1. juulist 2007 on personalieeskirjade VII lisa artikli 3 lõikes 1 osutatud õppetoetuse summa 236,46 eurot.

Alates 1. juulist 2007 on personalieeskirjade VII lisa artikli 3 lõikes 2 osutatud õppetoetuse summa 85,14 eurot.

Alates 1. juulist 2007 on personalieeskirjade artiklis 69 ja selle VII lisa artikli 4 lõike 1 teises lõigus osutatud kodumaalt lahkumise toetuse miinimumsumma 472,70 eurot.

Artikkel 4

Alates 1. jaanuarist 2008 kohaldatakse personalieeskirjade VII lisa artiklis 8 osutatud kilomeetrite eest makstavat toetust alljärgnevalt:

0 eurot iga kilomeetri kohta vahemaa puhul:0 kuni 200 km

0,3545 eurot iga kilomeetri kohta vahemaa puhul: 201 kuni 1 000 km

0,5908 eurot iga kilomeetri kohta vahemaa puhul: 1 001 kuni 2 000 km

0,3545 eurot iga kilomeetri kohta vahemaa puhul: 2 001 kuni 3 000 km

0,1181 eurot iga kilomeetri kohta vahemaa puhul: 3 001 kuni 4 000 km

0,0569 eurot iga kilomeetri kohta vahemaa puhul: 4 001 kuni 10 000 km

0 eurot iga kilomeetri kohta vahemaa puhul:üle 10 000 km.

Eespool nimetatud kilomeetrite eest makstavale toetusele lisandub kindlasummaline kompensatsioon:

– 177,22 eurot juhul, kui kaugus töökoha ja päritolukoha vahel on raudteed mööda 725 km kuni 1 450 km,

– 354,41 eurot juhul, kui kaugus töökoha ja päritolukoha vahel on raudteed mööda üle 1 450 kilomeetri.

Artikkel 5

Alates 1. juulist 2007 on personalieeskirjade VII lisa artikli 10 lõikes 1 osutatud päevaraha määratud alljärgnevalt:

– 36,63 eurot ametniku puhul, kellel on õigus majapidamistoetusele,

– 29,53 eurot ametniku puhul, kellel ei ole õigust majapidamistoetusele,

Artikkel 6

Alates 1. juulist 2007 on muude teenistujate teenistustingimuste artikli 24 lõikes 3 osutatud sisseseadmistoetuse alampiir:

– 1 042,85 eurot teenistujate puhul, kellel on õigus majapidamistoetusele,

– 620,08 eurot teenistuja puhul, kellel ei ole õigust majapidamistoetusele.

Artikkel 7

Alates 1. juulist 2007 on muude teenistujate teenistustingimuste artikli 28a lõike 3 teises lõigus osutatud töötustoetuse alammäär 1 250,67 eurot, ülemmäär 2 501,35 eurot ja standardmäär 1 136,98 eurot.

Artikkel 8

Alates 1. juulist 2007 asendatakse ühenduste muude teenistujate teenistustingimuste artiklis 63 esitatud igakuiste põhipalkade tabel järgmisega:

1/07/2007		PALGAJÄRK			
KATEGOORIA	RÜHM	1	2	3	4
A	I	6.374,10	7.163,65	7.953,20	8.742,75
	II	4.626,21	5.077,00	5.527,79	5.978,58
	III	3.887,62	4.060,79	4.233,96	4.407,13
B	IV	3.734,56	4.100,17	4.465,78	4.831,39
	V	2.933,43	3.126,80	3.320,17	3.513,54
C	VI	2.789,91	2.954,16	3.118,41	3.282,66
	VII	2.497,07	2.582,03	2.666,99	2.751,95
D	VIII	2.256,96	2.389,89	2.522,82	2.655,75
	IX	2.173,54	2.203,82	2.234,10	2.264,38

Artikkel 9

Alates 1. juulist 2007 asendatakse ühenduste muude teenistujate teenistustingimuste artiklis 93 esitatud igakuiste põhipalkade tabel järgmisega:

TEENISTUS-	1/07/2007	PALGAJÄRK						
GRUPP	PALGAASTE	1	2	3	4	5	6	7
IV	18	5.455,05	5.568,49	5.684,30	5.802,51	5.923,17	6.046,35	6.172,09
	17	4.821,32	4.921,58	5.023,93	5.128,40	5.235,05	5.343,92	5.455,05
	16	4.261,20	4.349,82	4.440,28	4.532,62	4.626,88	4.723,10	4.821,32
	15	3.766,16	3.844,48	3.924,43	4.006,04	4.089,35	4.174,39	4.261,20
	14	3.328,63	3.397,85	3.468,51	3.540,64	3.614,28	3.689,44	3.766,16
	13	2.941,93	3.003,11	3.065,56	3.129,31	3.194,39	3.260,82	3.328,63
III	12	3.766,10	3.844,42	3.924,36	4.005,97	4.089,27	4.174,31	4.261,11
	11	3.328,60	3.397,82	3.468,48	3.540,60	3.614,23	3.689,38	3.766,10
	10	2.941,92	3.003,10	3.065,55	3.129,30	3.194,37	3.260,80	3.328,60
	9	2.600,17	2.654,24	2.709,43	2.765,77	2.823,29	2.881,99	2.941,92
	8	2.298,11	2.345,90	2.394,68	2.444,48	2.495,31	2.547,20	2.600,17
II	7	2.600,10	2.654,18	2.709,39	2.765,74	2.823,27	2.881,99	2.941,93
	6	2.297,99	2.345,79	2.394,58	2.444,38	2.495,22	2.547,12	2.600,10
	5	2.030,98	2.073,23	2.116,35	2.160,37	2.205,30	2.251,17	2.297,99
	4	1.795,00	1.832,33	1.870,45	1.909,35	1.949,06	1.989,60	2.030,98
I	3	2.211,30	2.257,19	2.304,04	2.351,86	2.400,67	2.450,49	2.501,35
	2	1.954,88	1.995,46	2.036,87	2.079,14	2.122,29	2.166,34	2.211,30
	1	1.728,20	1.764,07	1.800,68	1.838,05	1.876,20	1.915,14	1.954,88

Artikkel 10

Alates 1. juulist 2007 on muude teenistujate teenistustingimuste artiklis 94 osutatud sisseseadmistoetuse alampiir:

– 784,40 eurot teenistujate puhul, kellel on õigus majapidamistoetusele,

– 465,05 eurot teenistuja puhul, kellel ei ole õigust majapidamistoetusele.

Artikkel 11

Alates 1. juulist 2007 on muude teenistujate teenistustingimuste artikli 96 lõike 3 teises lõigus osutatud töötustoetuse alammäär 938,01 eurot, ülemmäär 1 876,01 eurot ja standardmäär 852,74 eurot.

Artikkel 12

Alates 1. juulist 2007 on nõukogu määruse (ESTÜ, EMÜ, Euratom) nr 300/76[2] artikliga 1 ettenähtud hüvitised vahetustega töö eest 357,45; 539,51; 589,88 ja 804,20 eurot.

Artikkel 13

Alates 1. juulist 2007 kohaldatakse määruse (EMÜ, Euratom, ESTÜ) nr 260/68[3] artiklis 4 osutatud summade suhtes paranduskoefitsienti 5,159819.

Artikkel 14

Alates 1. juulist 2007 asendatakse personalieeskirjade XIII lisa artikli 8 lõikes 2 esitatud tabel järgmisega:

1/07/2007	PALGAJÄRK							
PALGAASTE	1	2	3	4	5	6	7	8
16	15.824,35	16.489,31	17.182,21	17.182,21	17.182,21	17.182,21		
15	13.986,08	14.573,79	15.186,20	15.608,71	15.824,35	16.489,31		
14	12.361,36	12.880,80	13.422,07	13.795,49	13.986,08	14.573,79	15.186,20	15.824,35
13	10.925,38	11.384,48	11.862,87	12.192,91	12.361,36			
12	9.656,21	10.061,97	10.484,79	10.776,50	10.925,38	11.384,48	11.862,87	12.361,36
11	8.534,47	8.893,10	9.266,80	9.524,62	9.656,21	10.061,97	10.484,79	10.925,38
10	7.543,05	7.860,02	8.190,31	8.418,17	8.534,47	8.893,10	9.266,80	9.656,21
9	6.666,80	6.946,94	7.238,86	7.440,26	7.543,05			
8	5.892,33	6.139,94	6.397,95	6.575,95	6.666,80	6.946,94	7.238,86	7.543,05
7	5.207,84	5.426,68	5.654,72	5.812,04	5.892,33	6.139,94	6.397,95	6.666,80
6	4.602,86	4.796,28	4.997,82	5.136,87	5.207,84	5.426,68	5.654,72	5.892,33
5	4.068,16	4.239,11	4.417,24	4.540,14	4.602,86	4.796,28	4.997,82	5.207,84
4	3.595,57	3.746,66	3.904,10	4.012,72	4.068,16	4.239,11	4.417,24	4.602,86
3	3.177,89	3.311,43	3.450,58	3.546,58	3.595,57	3.746,66	3.904,10	4.068,16
2	2.808,72	2.926,75	3.049,73	3.134,58	3.177,89	3.311,43	3.450,58	3.595,57
1	2.482,44	2.586,76	2.695,45	2.770,45	2.808,72			

Artikkel 15

Alates 1. juulist 2007 on personalieeskirjade XIII lisa artikli 14 esimeses lõigus osutatud toetussummad ülalpeetava lapse kohta määratud alljärgnevalt:

---

[2] Nõukogu määrus (ESTÜ, EMÜ, Euratom) nr 300/76, 9. veebruar 1976, millega määratakse kindlaks ametnike kategooriad, kellel on õigus saada hüvitist vahetustega töö eest, ning selle hüvitise määrad ja maksmise tingimused (EÜT L 38, 13.2.1976, lk 1). Määrust on täiendatud määrusega (Euratom, ESTÜ, EMÜ) nr 1307/87 (EÜT L 124, 13.5.1987, lk 6) ning määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ, ESTÜ, Euratom) nr … (ELT nr …, 1.1.2004, lk 1).

[3] Nõukogu määrus (EMÜ, Euratom, ESTÜ) nr 260/68, 29. veebruar 1968, millega kehtestatakse Euroopa ühendustele makstavate maksude kohaldamise tingimused ja kord (EÜT L 56 4.3.1968, lk 8). Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ, Euratom) nr 723/2004 (ELT L …, lk. …).

1.7.07 - 31.12.07	320,54
1.1.08 - 31.12.08	334,51

Artikkel 16

Alates 1. juulist 2007 on personalieeskirjade XIII lisa artikli 15 esimeses lõigus osutatud koolitoetussummad määratud alljärgnevalt:

1.7.07 - 31.8.07	51,07
1.9.07 - 31.8.08	68,10

Artikkel 17

Alates 1. juulist 2007 on personalieeskirjade XIII lisa artikli 18 lõike 1 kohaldamise eesmärgil enne 1. maid 2004 jõus olnud personalieeskirjade VII lisa artiklis 4a mainitud kindlasummaline toetus määratud alljärgnevalt:

- 123,31 eurot kuus ametniku puhul, kes kuulub palgaastmesse C4 või C5,

- 189,06 eurot kuus ametniku puhul, kes kuulub palgaastmesse C1, C2 või C3.

Artikkel 18

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel,

Nõukogu nimel
eesistuja

FINANTSSELGITUS

1. ETTEPANEKU NIMETUS:

NÕUKOGU MÄÄRUS (EÜ, EURATOM), millega kohandatakse alates 1. juulist 2007 Euroopa ühenduste ametnike ja muude teenistujate töötasude ja pensionide suhtes kohaldatavaid paranduskoefitsiente.

2. TEGEVUSPÕHISE JUHTIMISE JA EELARVESTAMISE RAAMISTIK

Asjaomased poliitikavaldkonnad ja seonduvad meetmed:

Potentsiaalselt on asjaomased kõik valdkonnad ja meetmed.

3. EELARVEREAD

3.1. Eelarveread (tegevusassigneeringute read ja nendega seonduvad tehnilise ja haldusabi read (endised BA read), sh järgmised rubriigid:

Kulud: XX.01.01.01 Komisjon ja 11. peatükk Muud institutsioonid

Tulud: 400 – Laekumised ametnike, muude teenistujate ja pensioni saavate isikute palkade, töötasu ja toetuste maksustamisest, 404 – Laekumised institutsioonide liikmete, ametnike ja muude aktiivses teenistuses olevate teenistujate palkadele rakendatavast erimaksust, 410 – Töötajate sissemaksed pensioniskeemi.

3.2. Meetme ja finantsmõju kestus:

Määratlemata.

3.3. Eelarve tunnusjooned (lisage vajadusel ridu):

Eelarve-rida	**Kulu liik**		**Uus**	**EFTA osamaks**	**Taotlejariikide osamaksud**	**Finants-perspektiivi rubriik**
XX.01.01 .01 ja 11. peatükk	Mitte-kohustus-lik	Liigen-damata[4]	EI	EI	EI	**Nr** [5]

4. ÜLEVAADE VAHENDITEST

4.1. Rahalised vahendid

4.1.1. Ülevaade kulukohustuste assigneeringutest ja maksete assigneeringutest

[4] Liigendamata assigneeringud.

miljonites eurodes (kolm kohta pärast koma)

Kulu liik	Jao nr		Aasta n	n +1	n + 2	n +3	n +4	n+5 jj	Kok-ku
Tegevuskulud[5]									
Kulukohustuste assigneeringud	8.1	a							
Maksete assigneeringud		b							
Võrdlussummasse jäävad halduskulud[6]									
Tehniline ja haldusabi (liigendamata assigneeringud)	8.2.4	c							
VÕRDLUSSUMMA KOKKU									
Kulukohustuste assigneeringud		**a+c**							
Maksete assigneeringud		**b+c**							
Võrdlussummast välja jäävad halduskulud[7]									
Personalikulud ja nendega seonduvad kulud (liigendamata assigneeringud)	8.2.5	d	27,9	18,6	18,6	18,6	18,6	18,6	Puu-dub
Võrdlussummast välja jäävad halduskulud, v.a personalikulud ja nendega seonduvad kulud (liigendamata assigneeringud)	8.2.6	e							

Meetme soovituslik finantskulu kokku

KULUKOHUSTUSTE ASSIGNEERINGUD (sh personalikulud) KOKKU		a+c +d+ e	27,9	18,6	18,6	18,6	18,6	18,6	Puudub

5 Kulud, mis ei kuulu asjaomase jaotise xx peatüki xx 01 alla.
6 Kulud, mis kuuluvad xx jaotise xx 01 04 artikli alla.
7 Kulud, mis kuuluvad xx 01 peatüki alla, välja arvatud artiklid xx 01 04 ja xx 01 05.

MAKSETE ASSIGNEERINGUD (sh personalikulud) KOKKU		b+c +d+ e	27,9	18,6	18,6	18,6	18,6	18,6	Puudub

Kaasrahastamise andmed

Kui ettepanek hõlmab liikmesriikide või muude asutuste (palun täpsustada) poolset kaasrahastamist, peaks allpool esitatud tabelis näitama, milline on selle kaasrahastamise hinnanguline tase (kui kaasrahastajaid on mitu, võib lisada täiendavaid ridu):

miljonites eurodes (kolm kohta pärast koma)

Kaasrahastav asutus		Aasta n	n + 1	n + 2	n + 3	n + 4	n + 5 jj	Kokku
……	f							
KULUKOHUSTUSTE ASSIGNEERINGUD (sh kaasrahastamine) KOKKU	a + c + d + e + f							

4.1.2. Kooskõla finantsplaneeringuga

X Ettepanek vastab olemasolevale finantsplaneeringule.

☐ Ettepanekuga kaasneb finantsperspektiivi asjakohase rubriigi ümberplaneerimine

☐ Ettepanekuga seoses võib olla vajalik institutsioonidevahelise kokkuleppe[8] sätete (st paindlikkusinstrumendi või finantsperspektiivi läbivaatamise) kohaldamine.

4.1.3. Finantsmõju tuludele

☐ Ettepanekul puudub finantsmõju tuludele

X Ettepanekul on finantsmõju; mõju tuludele on järgnev:

Märkus: Kõik üksikasjad ja tähelepanekud, mis seonduvad tuludele avaldatava mõju arvutusmeetodiga, tuleb näidata eraldi lisas.

miljonites eurodes (üks koht pärast koma)

	Enne	**Olukord pärast meetme rakendamist**

[8] Vt institutsioonidevahelise kokkuleppe punktid 19 ja 24.

Eelarverida	Tulud	meedet **[naasta]**	**[aasta n]**	**[n+1]**	**[n+2]**	**[n+3]**	**[n+4]**	**[n+5][9]**
410 Pensioni sissemaksed	*a) Tulud absoluutväärtuses*	298,8	**300,6**	**300,0**	**300,0**	**300,0**	**300,0**	**300,0**
	b) Tulude muutus	*Δ*	**1,8**	**1,2**	**1,2**	**1,2**	**1,2**	**1,2**
400 Maksud	*a) Tulud absoluutväärtuses*	409,3	**411,7**	**410,9**	**410,9**	**410,9**	**410,9**	**410,9**
	b) Tulude muutus	*Δ*	**2,4**	**1,6**	**1,6**	**1,6**	**1,6**	**1,6**
404 Erimaks	*a) Tulud absoluutväärtuses*	33,7	**33,9**	**33,8**	**33,8**	**33,8**	**33,8**	**33,8**
	b) Tulude muutus	*Δ*	**0,2**	**0,1**	**0,1**	**0,1**	**0,1**	**0,1**

4.2. Täistööajale taandatud personal (sh ametnikud, ajutine personal ja koosseisuväline personal), vt täpsemalt punktist 8.2.1.

Aastane vajadus	Aasta n	n + 1	n + 2	n + 3	n + 4	n + 5 jj
Personal kokku						

5. TUNNUSJOONED JA EESMÄRGID

Seletuskirjas nõutakse täpsemaid andmeid ettepaneku tausta kohta. Finantsselgituse käesolevas jaos tuleks esitada järgmine lisateave:

5.1. Lühi- või pikaajalises perspektiivis täidetav vajadus

Personalieeskirjadest tulenev kohustus

5.2. Ühenduse meetme lisandväärtus, ettepaneku seotus ja kooskõla muude finantsmeetmetega ja võimalik koostoime

Ei kohaldata.

5.3. Ettepaneku eesmärgid, oodatavad tulemused ja seotud näitajad tegevuspõhise juhtimise raames

Ei kohaldata.

5.4. Rakendusmeetod (soovituslik)

Märkige allpool meetme rakendamiseks valitud meetod(id)[10].

[9] Vajaduse korral, st kui meede kestab üle kuue aasta, lisage täiendavaid veerge.

☐ **Tsentraliseeritud haldamine**

X otse, haldajaks on komisjon: PMO (üksikisikute rahaliste õiguste haldus- ja maksetelitus)

– ☐ kaudselt, haldamine on delegeeritud:

  – ☐ täitevasutustele,

  – ☐ ühenduste asutatud asutustele, millele on osutatud finantsmääruse artiklis 185,

  – ☐ riigi avalik-õiguslikele asutustele või avalikke teenuseid osutavatele asutustele

☐ **Haldamine detsentraliseeritult või koostöös**

  – ☐ liikmesriikidega

  – ☐ kolmandate riikidega

☐ ***Haldamine ühiselt rahvusvaheliste organisatsioonidega (palun täpsustage)***

Asjakohased märkused:

6. JÄRELEVALVE JA HINDAMINE

6.1. Järelevalvekord

Ei kohaldata.

6.2. Hindamine

6.2.1. Eelhindamine

Ei kohaldata.

6.2.2. Vahe- ja järelhindamise järel võetavad meetmed (varasematest samalaadsetest kogemustest saadud õppetunnid)

Ei kohaldata.

6.2.3. Edasise hindamise tingimused ja sagedus

Hindamine neljanda aasta lõpus 2004. aasta juulist arvates

7. PETTUSEVASTASED MEETMED

Ei kohaldata.

---

[10] Kui näidatud on mitu meetodit, siis esitage palun täiendavad üksikasjad käesolevas punktis „Asjakohaste märkuste” all.

8. ANDMED VAHENDITE KOHTA

8.1. Ettepaneku eesmärgid nende finantskulu järgi

miljonites eurodes (kolm kohta pärast koma)

(Esitada eesmärkide, meetmete ja väljundite nimetused)	**Väljundi liik**	**Keskmine kulu**	**Aasta n**		**Aasta n+1**		**Aasta n+2**		**Aasta n+3**		**Aasta n+4**		**Aasta n+5 jj**		**KOKKU**	
			Väljundite arv	Kulud kokku	Väljundite arv	Kulud kokku	Väljundite arv	Kulud kokku	Väljundite arv	Kulud kokku	Väljundite arv	Kulud kokku	Väljundite arv	Kulud kokku	Väljundite arv	Kulud kokku
TEGEVUS-EESMÄRK Nr 1[11] ……																
Meede 1…….																
- 1. väljund																
- 2. väljund																
Meede 2 …….																
- 1. väljund																
Vahesumma Eesmärk 1																
TEGEVUS-EESMÄRK Nr 2 ……																
Meede 1 …….																

[11] Vastavalt punktis 5.3 kirjeldatule.

- 1. väljund																
Vahesumma Eesmärk 2																
TEGEVUS-EESMÄRK Nr n																
Vahesumma Eesmärk n																
KULUD KOKKU																

8.2. Halduskulud

8.2.1. Ametikohtade arv ja liigid

Ametikoha liik		Meetme haldamiseks vajalik olemasolev ja/või täiendav personal (**täistööajale taandatud ametikohtade arv**)					
		Aasta n	Aasta n+1	Aasta n+2	Aasta n+3	Aasta n+4	Aasta n+5
Ametnikud või ajutised töötajad[12] (XX 01 01)	A*/ AD						
	B*, C*/ AST						
Art. XX 01 02 kohaselt rahastatud personal[13]							
Art. XX 01 04/05 kohaselt rahastatud muu personal[14]							
KOKKU							

8.2.2. Meetmest tulenevate ülesannete kirjeldus

8.2.3. Ametikohtade jaotus (koosseisuline personal)

(Rohkem kui ühe variandi nimetamisel märkige palun ametikohtade arv iga variandi puhul)

– ☐ Ametikohad, mis on asendatava või pikendatava programmi haldamiseks praegu ette nähtud

– ☐ Ametikohad, mis on poliitilise strateegia/esialgse eelarveprojekti rakendamise raames eelnevalt aastaks n ette nähtud

– ☐ Ametikohad, mida tuleb taotleda järgneva poliitilise strateegia / esialgse eelarveprojekti menetlemise käigus

– ☐ Ametikohad, mis tuleb olemasolevaid vahendeid kasutades asjaomases haldustalituses ümber paigutada (talitusesisesed ümberpaigutused)

– ☐ Ametikohad, mis on aastal n nõutavad, kuid ei ole kõnealuse aasta poliitilise strateegia / esialgse eelarveprojekti rakendamise raames ette nähtud

12 Ametikoha kulud EI OLE kaetud võrdlussummast.
13 Ametikoha kulud EI OLE kaetud võrdlussummast.
14 Ametikoha kulud sisalduvad võrdlussummas.

8.2.4. Võrdlussummas sisalduvad muud halduskulud (XX 01 04/05 – Halduskorralduskulud)

miljonites eurodes (kolm kohta pärast koma)

Eelarverida (number ja nimetus)	Aasta n	Aasta n+1	Aasta n+2	Aasta n+3	Aasta n+4	Aasta n+5 ja hiljem	KOKKU
1. Tehniline ja haldusabi (sh sellega seonduvad personalikulud)							
Täitevasutused[15]							
Muu tehniline ja haldusabi							
sise-							
välis-							
Tehniline ja haldusabi kokku							

8.2.5. Võrdlussummast välja jäävad personalikulud ja nendega seonduvad kulud

miljonites eurodes (kolm kohta pärast koma)

Ametikoha liik	Aasta n	Aasta n+1	Aasta n+2	Aasta n+3	Aasta n+4	Aasta n+5 ja hiljem
Ametnikud ja ajutised töötajad (XX 01 01)						
Art XX 01 02 kohaselt rahastatav personal (abiteenistujad, riikide lähetatud eksperdid, lepinguline personal jne) (täpsustada eelarverida)						
(Võrdlussummast VÄLJA jäävad) personalikulud ja nendega seonduvad kulud kokku						

Arvestus – ***Ametnikud ja ajutised töötajad***

Vajaduse korral tuleb viidata punktile 8.2.1.

Arvestus – ***Art XX 01 02 kohaselt rahastatav personal***

Vajaduse korral tuleb viidata punktile 8.2.1.

[15] Viidata tuleb konkreetsele asjaomas(t)e täitevasutus(t)e finantsselgitusele.

8.2.6. Võrdlussummast välja jäävad muud halduskulud

miljonites eurodes (kolm kohta pärast koma)

	Aasta n	Aasta n+1	Aasta n+2	Aasta n+3	Aasta n+4	Aasta n+5 ja hilje m	KOKKU
XX 01 02 11 01 – Lähetused							
XX 01 02 11 02 – Koosolekud ja konverentsid							
XX 01 02 11 03 – Komiteed[16]							
XX 01 02 11 04 – Uuringud ja konsultatsioonid							
XX 01 02 11 05 – Infosüsteemid							
2. Muud halduskulud kokku (XX 01 02 11)							
3. Muud halduslik iseloomuga kulud (täpsustage, lisades viite eelarvereale)							
Halduskulud kokku, v.a personalikulud ja nendega seonduvad kulud (jäävad võrdlussummast VÄLJA)							

Arvestus –***Võrdlussummast välja jäävad muud halduskulud***

[16] Täpsustage komitee liik ja rühm, millesse see kuulub.